

Tse-Xin Organic Certification Corporation
慈心有機驗證股份有限公司

Organic Plan (Processing/Handling) Annual Update

有機加工分裝流通追蹤查驗申請書



Standard Applied 申請標準： Taiwan 台灣 USDA 美國 EU 歐盟

FOR TOC use only 此欄由本公司填寫

Documentation number

收件編號：

Date receiving

收件日期：

Operator No

經營體編號：

Document number 文件編碼：慈 QF-P029

Version 版 次：1.0 版

Date of issuance 發行日期：2020 年 05 月 01 日

1. **Please review the initial organic plan which you previously submitted and fill out this form completely, including any changes that the operation made during the previous year and any changes that are planned for the upcoming year (type in NA if field doesn't apply or no changes). Please complete all of sections and do not leave any section blank.** 請詳閱初次申請時提供之驗證申請書並填寫本申請書的每一部分，說明過去一年所作任何變更及未來一年計劃要作的任何變更。若無異動，也要填「無」，請勿在任何欄位留白。
2. **Those matters have applied for a change and been approved by TOC, do not need to fill in the change again.** 已申請異動並經本公司審核回覆同意者，不需再填異動。
3. **After completion please send to TOC together with attachment and fees to our company.** 請將本申請書、所附文件及費用於完成後遞送本公司。
4. **Please keep a copy of this application and other attached documents as your own records.** 請將本申請書和其他的附加文件影印留底做為您自己的紀錄。

Section 1: Contact information

第一節、連絡資料

Name (負責人姓名) : (中/英文必填)	Phone (電話) : Cell (手機) :
Name of person in charge (權責人姓名) :	Phone (電話) : Cell (手機) :
Name of person fills out this form (填表人姓名) :	Phone (電話) : Cell (手機) :
Entity Name (經營體名稱) : (中/英文必填)	Fax (傳真) :
Address (公司登記/戶籍地址) : (中/英文必填)	
Office 營業處 contact person 連絡人姓名 : phone 電話 : fax 傳真 : e-mail 電子郵件信箱 : address 地址 :	

Processing site 加工場所 contact person 連絡人姓名： e-mail 電子郵件信箱： address 地址：	phone 電話：	fax 傳真：
Handling area 分裝流通場所 contact person 連絡人姓名： e-mail 電子郵件信箱： address 地址：	phone 電話：	fax 傳真：

Section 2: Labeling and Product Composition

第二節、標示方法及產品成份

Category 項目	Changes 變更
A. Labeling 產品標示	
B. Product composition 產品成份	
C. Water 水質	

Section 3: Assurance of Organic Integrity and Process Management

第三節、有機完整性的確保

Category 項目	Changes 變更
A. Product Flow, Organic Integrity and Monitoring 製造過程及有機完整 性的監測	
B. Facilities & Equipment 設施、設備	
C. Sanitation 清潔衛生	
D. Packaging 包裝	
E. Storage 儲藏	
F. Transportation of Organic Products 有機產品的運輸	
G. Organic Integrity Program 有機完整性計劃書	

Section 4: Pest Management

第四節、有害生物防治

Category 項目	Changes 變更

Section 5: Record Keeping

第五節、建立文件

Category 項目	Changes 變更

Previous year organic products sales amount(ex factory price) (For NOP or EU only)

請提供前一年度有機產品之營業額(以產品出廠價計算) (僅適用於 NOP 或 EU)
: _____ (起/迄時間 period _____)

Estimate this year organic products sales amount (ex factory price) (For NOP or EU only)

請預估本年度有機產品之營業額(以產品出廠價計算) (僅適用於 NOP 或 EU)
: _____ (起/迄時間 period _____)

Section 6: Affirmation

第六節、確認

I confirm that all statements made in this Organic Plan (Processing/Handling) Annual Update are true and correct. I agree to comply with the organic production rules applied.

I understand that the facility may be subject to unannounced inspection and/or organic products may be sampled and tested for residues at any time. I agree to provide further information as required by the certifying agent.

我確認本有機加工分裝流通追蹤查驗申請書中所述皆為真實且正確。為確保符合所申請有機生產準則之規範，

我瞭解所有作業皆有可能被無預告查驗，有機產品可能隨時被採樣以測試殘留物。我同意提供驗證機構所要求之其它資訊。

Organic production rules 有機生產準則規範：

- USDA (A) Organic Food Production Act of 1990; National Organic Program Regulations-7 C.F.R. Part 205 (1990 有機食品生產法，NOP 205 部份)
(B) TOC Instructions for applying USDA Certification(慈心有機驗證股份有限公司申請 USDA 驗證說明書)
- EU (A) Council Regulation (EC) No. 834/2007; Commission Regulation (EC) No. 889/2008 (歐盟條例 (EC) No. 834/2007; (EC) No. 889/2008)
(B) TOC Organic Equivalent Standard for Operators in Non-EU Countries(慈心非歐盟國家業者之有機等同性標準)
- Taiwan (A) Certification Standard for Organic Agricultural Products and In-conversion Agricultural Products and Allowable Substances in their Production, Processing, Packaging, Distribution, and Sale (有機農產品有機轉型期農產品驗證基準與其生產加工分裝流通及販賣過程可使用之物質)
(B) TOC Operation Manual for Organic Certification(慈心有機驗證作業手冊)

Signature of

Company/farm name (stamp) 公司名稱 (蓋章) _____

Representative 負責人簽名或蓋章 _____ Date 日期 _____

Person fills out this form 填表人簽名 _____ Date 日期 _____

The following documents are required and must be submitted with the Organic Plan:

下列附件必須與申請書同時提送:

- Organic Product Profiles & Processing aid form 有機產品原料明細表&加工助劑表
 - List of Certified Products 申請驗證產品一覽表
 - Product Flow Chart 正式生產流程圖
 - Use of Organic Seal (For Taiwan standard only) 有機驗證標章使用表 (適用於台灣標準)
 - Facility Map 廠區設施配置圖
 - Photocopy of certification fee payment receipt 查驗費繳費收據影印本
 - Other (specify) 其他(請說明)
-
- I have made copies of this Organic Plan and other supporting documents for my own records. 我已影印本申請書和附件作為紀錄